Chambre des notaires du Québec

Certificate

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC

I, the undersigned, Danielle Gagliardi, Secretary of the *Chambre des notaires du Québec*, a professional order duly constituted in virtue of the *Notarial Act* and the *Professional Code*, having its Head Office at Montréal, do hereby certify under my oath of office:

THAT Mtre Simon Chartrand, Notary at Laval, is a member of the *Ordre des notaires du Québec* since the 27th day of June 1991, date of his entry on the Roll of the Order ;

THAT since that date, Mtre Chartrand has always been entered on the Roll of the Chambre des notaires du Québec ;

THAT his signature affixed to the attached document corresponds to that filed in my office in accordance with the *Notarial Act*.

IN WITNESS WHEREOF, I have signed the present certificate at Montréal, on this Friday, February 18, 2011.

Danielle Gagliardi, Notaire

Danielle Gagliardi, Notary
Secretary

600-1801, avenue McGill College
Montréal, QC H3A 0A7
Tél.: 514 879-1793 **Téléc.:** 514 879-1923
www.cdnq.org

111436

smiths detection
bringing technology to life

Laval, 13 de enero de 2011

Smiths Detection Montréal Inc.
3225 Francis-Hughes Suite 100
Laval, Quebec
Canada H7L 5A5
Tel: (450) 967-0010
Fax : (450) 967-0015
www.smithsdetection.com

Certificado de Representación

Mediante el presente SMITHS DETECTION MONTRÉAL INC. ("SMITHS DETECTION") certifica que Preven-Tec Sistema de Seguridad (PREVENTEC), con domicilio en Pacheco 4326 c/Mariano Molas, P.O. Box 1764, Asunción, Paraguay, es nuestro representante comercial autorizado en el territorio de Paraguay desde el año 2000.

En tal calidad, PREVENTEC tiene sola y taxativamente las facultades y autorización para presentar propuestas técnicas y económicas a clientes actuales y potenciales, tanto civiles como del Estado, así como para brindar todo el apoyo necesario para la transmisión de garantías técnicas de fábrica, asistencia técnica y mantenimiento local. Estas facultades abarcan la línea completa de productos SMITHS DETECTION para inspección de seguridad de rayos X y de detección de narcóticos y explosivos.

Todo pedido de información dentro del territorio establecido por SMITHS DETECTION, será reemitido a PREVENTEC.

Este certificado es válido hasta el 31 de diciembre de 2011.

Atentamente,

René Shink
Vicepresidente Canadá, Latino América y el Caribe
Representante de Smiths Detection Montreal Inc.

TRUE SIGNATURE
OF RENÉ SHINK

Me Simon Chartrand, notaire

EMBAJADA DEL PARAGUAY
CANADA

CERTIFICO: Que la firma que aparece en el presente Documento dice:
Danielle Gagliardi, por la Provincia de Quebec, Canada.

y guarda similitud con la obrante en el Registro de esta Embajada, sin juzgar la autenticidad y veracidad de su contenido.
OTTAWA

REPUBLICA DEL PARAGUAY
SERVICIO CONSULAR
10 DOLARES
45279 53 AD 45279 54

EMBAJADA DEL PARAGUAY

VISACION CONSULAR
Reg. Nº: 550
Arancel Nº: 84 y 78
Derecho: 55 U$S
Ottawa, MAR 07 2011

Alberto Giménez Gauna
Encargado Consular